

1. Λαέρτης et Λαερτιάδης
Laértès et Laertiadès, Laértios

2. 17. Usener, *Götternamen...*, 8-9 :

3. Marmar (cf. Mamers) Mamurius

Angerona Angeronia

Mellona Mellonia

(Iuno) Populona Populonia

Larentia Larentina

Tutela Tutelina Tutilina

Lubia Lubentia Lubentina Libitina

Stata mater Statina

Fabula Fabulinus

Anna Annona

Bona dea Bonona Bononia

Iuno Iuna Iunia Iunonius Iunonalis

Vitula Vitellia

Lara Larunda

Maia Maiesta

Vesper Vesperugo

auertere Auerro Auerruncus

4. 183 ap. J.-C.

224

240

– Sacrifice avec des victimes
suovétauriles majeures près
du sanctuaire ;
– sacrifices à
Dea Dia

– procession et sacrifice de
suovétauriles majeures
devant le sanctuaire ;
– sacrifices à
Dea Dia

– – procession et sacrifice de
suovétauriles majeures
devant le sanctuaire ;
– sacrifices à
Dea Dia

vénérable Janus

Jupiter

Mars

Junon de Dea Dia

Dieu-ou-déesse

Vierges divines

Divins Serviteurs

Lares

Mère des Lares

Dieu-ou- déesse qui protège
ce bois sacré et ce lieu

Fons

Flora

Vesta

Vénérable Vesta

Devant-brûler-débiter-faire-
descendre

– devant le Caesareum :

aux XVI Divi

près des autels temporaires :

vénérable Janus

Jupiter

Mars

Junon de Dea Dia

Dieu-ou-déesse

Vierges divines

Divins Serviteurs

Lares

Mère des Lares

Fons

Flora

Vénérable Summanus

Vénérable Vesta

Vesta des dieux et déesses

Devant-brûler-et-émonder

– devant le Caesareum

Génie de Notre Seigneur ...

Auguste

aux XX Divi

vénérable Janus

Jupiter

Dieu-ou-déesse

Vierges divines

Divins Serviteurs

Lares

Mère des Lares

Flora

Vénérable Vesta

– devant le Caesareum

Génie de Notre Seigneur ...

Auguste

5. **CFA 94, I,20-II,6 (183)**

Operis inchoandi causa, quod in

fastigio aedis deae Diae ficus innata esset, eruendam et aedem reficiendam

immolavit suovetaurilibus maioribus

ad aedem :

deae Diae

Iano patri
 Ioui
 Marti
 Iunoni deae Diae
 Siue deo siue deae
 Virginibus diuis
 Famulis diuis
 Laribus
 Matri Larum
 Siue deo siue deae, in cuius tutela hic lucus locusue est
 Fonti
 Florae
 Vestae
 Vestae matri
 Adolendae Conmolendae Deferundae
 ante Caesareum :
 Diuis n(umero) XVI.

6. Micol Perfigli, *Indigitamenta. Divinità funzionali e Funzionalità divina nella Religione romana*, Pisa 2004, 64.

Fata scribunda

Cf. H. Jordan, L. Preller, *Römische Mythologie*, II, Berlin 1881³, 194, note 3.

7. Michael Lipka, *Roman Gods. A Conceptual Approach*, Leyde 2009, 69 :

« In a similar vein, one may refer to Adolenda, Commolenda, Deferunda and Coinquenda (four 'functional goddesses' of the same formative type and, no doubt, derived from actual appellatives), who were worshipped – in the official cult – by the aruales.²⁸⁷

Note 287 : « I am not persuaded by Scheid that the four names denote four aspects of a single deity, rather than four independent divine entities. »

8. Commentaires des frères aruales n° 94, I,20-II,6:

... le président Quintus Licinius Nepos immola des suovétauriles adultes ; <il immola> de même, près du sanctuaire,

deux bovins femelles à Dea Dia,

deux béliers au vénérable Janus,

deux moutons à la laine abondante à Jupiter,

deux béliers à la laine abondante à Mars,

deux brebis à la Junon de Dea Dia,

deux brebis au Dieu-ou-à-la-déesse,

deux brebis aux Vierges divines,

deux moutons aux divins Serviteurs,

deux moutons aux Lares, deux brebis à la Mère des Lares,

deux brebis au Dieu-ou-à-la-déesse qui protège ce bois sacré et ce lieu,

deux moutons à Fons,

deux brebis à Flora,

deux brebis à Vesta,

deux brebis à la vénérable Vesta ;

de même il immola deux brebis à Devant-brûler-débiter-faire-descendre...

9. Commentaires des frères aruales, n° 105, b,1-20 (224 ap. J.-C.) : ... *Adolendae Coinquiendae*,

« ensuite à Devant-brûler-et-émonder deux brebis ».

10. Usener, *Sondergötter* ... 298 suiv.
Iunones, Είλειθουαι « Ilithyes »
11. M. Wagenvoort, *Roman Dynamism. Studies in Ancient Roman Thought, Language and Customs*, Oxford 1947, 80-81.
12. Perfigli, *Indigitamenta*... 66-67.
13. Tertullien, *Aux nations*, 2, 11, 12:
Si de nuptialibus dixeram, Afferenda est ab afferendis dotibus ordinata.
« Si je parlais des dieux des noces, Afferenda est instituée du fait qu'elle doit apporter les dots ».

5. 4. Retour au Capitole

14. Suet., *Aug.* 91, 2 :
Cum dedicatam in Capitolio aedem Tonanti Ioui assidue frequentaret, somniauit, queri Capitolinum Iouem cultores sibi abduci, seque respondisse, Tonantem pro ianitore ei appositum; ideoque mox tintinnabulis fastigium aedis redimiit, quod ea fere ianuis dependebant.
« Comme il fréquentait assidûment le temple qu'il avait consacré sur le Capitole à Jupiter Tonnant, il rêva que Jupiter Capitolin lui reprochait d'écarter ses adorateurs, à quoi il avait répondu que Jupiter Tonnant avait été placé près de lui comme portier; aussi fit-il, bientôt après, couronner de clochettes la toiture de ce temple, parce que c'était l'usage d'en suspendre aux portes. »

15. 5.4.1 Jupiter

16. Gerhard Radke, « Iuppiter Optimus maximus : dieu libre de toute servitude », dans *Revue Historique de Droit français et étranger* 84, 1986, 1-17.
17. Tite Live 1, 21, 4 :
Et soli Fidei sollemne instituit. Ad id sacrarium flamines bigis curru arcuato uehi iussit manuque ad digitos usque inuoluta rem diuinam facere, significantes Fidem tutandam sedemque eius etiam in dexteris sacratam esse.
« Il instaura une fête spécifiquement en l'honneur de la Bonne Foi. Il prescrivit que les flamines se rendissent à son sanctuaire dans un char couvert tiré par deux chevaux et célébrent son culte la main enveloppée jusqu'aux doigts, afin de témoigner par là du respect dû à Bonne Foi et à la main droite, qui lui était elle aussi consacrée comme son temple. »
18. Dumézil, *Religion romaine*..., 298.
19. Corpus des Inscriptions Latines VI, 3696 = 30932 (Forum romain) :
[magistri quinq(uennales)
[collegii] teib(icinum) Rom(anorum) qui
s(acris) p(ublicis) p(raesto) s(unt) Iou(i) Epul(oni) sac(rum)
(liste)
20. Cicéron, *Tusculanes* 4, 2, 4 : *Nec vero illud non eruditorum temporum argumentum est, quod et deorum pulvinaribus et epulis magistratum fides praecinunt, quod proprium eius fuit, de qua loquor, disciplinae.*

« Et ce n'est certes pas la marque d'un temps de profonde ignorance qu'aux banquets des dieux et des magistrats les lyres résonnent ; usage caractéristique des réunions de cette école (= pythagoricienne) ».

21. Valère Maxime 2.1.2 : *Feminae cum uiris cubantibus sedentes cenitabant. quae consuetudo ex hominum conuictu ad diuina penetrauit: nam Iouis epulo ipse inlectulum, Iuno et Minerua in sellas ad cenam inuitabantur. quod genus seueritatis aetas nostra diligentius in Capitolio quam in suis domibus conseruat, uidelicet quia magis ad rem pertinet dearum quam mulierum disciplinam contineri.*

« Les femmes étaient assises et les hommes allongés quand ils prenaient leurs repas ensemble. Cette pratique et passée des festins réunissant des êtres humains aux rites religieux ? Car, au cours du banquet offert à Jupiter, on l'invitait à prendre place sur un lit, tandis que Junon et Minerve se voyaient offrir des sièges. Cette forme de rigueur, les gens de notre époque continuent à la respecter au Capitole plus que chez eux, sans doute parce qu'il vaut mieux que ce soit chez les déesses plutôt que chez les femmes que se maintienne la discipline »

22. 5.4.2 Junon reine

23. G. Wissowa, *Religion und Kultus der Römer*, Munich 1912², 181 suiv.

Iu-no *iuuenis*, « jeune homme »

24. Pseudo-Servius, Commentaire de l'Enéide 4, 518:

518. VNVM EXVTA PEDEM quia id agitur, ut et ista solvatur et implicetur Aeneas. VNVM E. P.] solent enim et resolutoria sacrificia ab aruspibus fieri. et (ad) Iunonis Lucinae sacra non licet accedere, nisi 20 solutis nodis. IN VESTE RECINCTA quia, ut supra diximus, in « Il est également interdit d'approcher les rites de Junon Lucine sans dénouer les nœuds »

25. Nones caprotines, le 7 juillet ; Matronalia, le 1^{er} mars ;

Iuno Couella

Varron, *De la langue latine* 6, 27 :

«Le premier jour des mois a été nommé Calendes, parce que c'est le jour où les Nones se ce mois, selon qu'elles doivent être le cinq ou le sept, sont proclamées (*calantur*) par les pontifes, sur le Capitole dans la curia Calabra ; ainsi il est dit cinq fois : 'je proclame, Junon Covella' (*calo, Iuno Couella*), il est dit sept fois : 'kje proclame, Junon Covella'.»

26. G. Dumézil, *Religion romaine...*, 288 suiv.

27. Kurt Latte, *Römische Religionsgeschichte*, Munich 1960, 105 et 151.

Jean Bayet, *Les origines de l'Hercule romain*, Paris 1926, 75; 115; 170-175.

28. Plutarque, *Questions romaines* 50 :

Pourquoi le prêtre de Zeus (= flamen Dialis) déposait-il sa charge quand son épouse était morte, comme l'atteste Ateius ? Est-ce parce que celui qui a épousé puis perdu une épouse légitime est plus infortuné que celui qui n'en a pas épousé ? Car la maison de l'homme marié est complète, au contraire la maison de celui qui, après s'être marié, a perdu son épouse n'est pas seulement incomplète mais en outre mutilée.

Ou bien est-ce parce que l'épouse est la collègue sacerdotale de son mari, de sorte qu'il n'est pas possible de célébrer de nombreux rites si elle n'est pas présente, parce qu'il n'est sans doute ni possible ni d'ailleurs convenable d'en épouser immédiatement une autre, après avoir perdu la première ? C'est pour cela qu'il n'était jadis pas permis (au flamine) de répudier (sa femme), et maintenant encore, à ce qu'il paraît, c'est interdit ;

mais de nos jours Domitien l'a autorisé sur demande. Et les prêtres assistèrent à la dissolution du mariage, exécutant de nombreux rites effrayants, étranges et sinistres.

5.4.3. Minerve

29. Georg Wissowa, *Religion und Kultus der Römer*, Munich 1912², sous « Di novensides d'origine italique », 252-256.
30. Fritz Heichelheim, *Real-Encyclopädie der classischen Alter-tumswissenschaft*, s. v. Minerva (1932)
31. Paul Diacre, *Résumé de Festus, Du sens des mots*, p. 3 édition Lindsay : *Axamenta dicebantur carmina Saliaria, quae a Saliis sacerdotibus componebantur, in uniuersos homines composita. Nam in deos singulos uersus ficti a nominibus eorum appellabantur, ut Ianuli, Iunonii, Mineruii.*
« ... Car les vers composés pour chaque dieu sont appelés d'après son nom, tels les (vers) Januliens, les Junoniens, les Minerviens. »
32. Arnobe, *Discussions contre les païens* 3, 31: *Ipsius (sc. Minervae) esse summam dicerunt memoriam nonnulli, unde ipsum nomen Minerva quasi quaedam Meminerva formatum est.*
« (Minerve) possédait d'après certains auteurs une mémoire très grande, et c'est pourquoi le nom-même de Minerve a été formé pour ainsi dire d'après une Meminerva. »
Cf. J.-L. Girard, « La place de Minerva dans la religion romaine au temps du principat », dans *Aufstieg und Niedergang der römischen Wel. II, 17, 1*, Berlin-New York 1981, 204-232.
33. *Corpus Inscriptionum Latinarum* XI, 1292-1310, par exemple :
CIL XI, 1305 (Travo)
- MINERVAE
MEMORI
TVLLIA
SVPERIANA
S RESTITVTIONE
FACTA-SIBI
CAPILLORVM
V · S · L · M ·
34. Paul. Diacre, p. 109 édition Lindsay : *Minerua dicta, quod bene moneat. Hanc enim pagani pro sapientia ponebant; Cornificius uero, quod fingatur pingaturque minitans armis, eandem dictam putat.*
« Minerve est appelée ainsi parce qu'elle donne de de bons avertissements ou conseils. Les Anciens la mentionnaient en effet à la place de la sagesse. Cornuficius, de son côté, pense qu'elle porte ce nom parce qu'elle est représentée et peinte menaçant des armes. »
Min – (itans) – arm(is)
35. Festus, *Sur le sens des mots*, p. 222 édition Lindsay : *Promeneruat item, pro monet.*
« Promeneruat pour monet (avertit). »
36. *Corpus des inscriptions latines* III, 1074 (Apulum, Dacie), 183/5 ap. J.-C. :
(vacat) I(oui) O(ptimo) M(aximo) (vacat) / C(aius) Caerellius / Sabinus leg(atu)s / Aug(usti) leg(ionis) (tertia) decimae) g(emin)ae) / et Fufidia / Politta eius / (vacat) uoto (vacat)
• *Corpus des inscriptions latines* III, 1075 (Apulum, Dacie) :

(vacat) *Iunoni* (vacat) / *Reginae Populoniae* / *deae patriae* / *C(aius) Caerellius* / *Sabinus leg(atus)* / *Aug(usti) leg(ionis) (tertiaecimae) g(eminiae)* / *et Fufidia* / *Politta eius* / (vacat) *uoto* (vacat)

• *Corpus des inscriptions latines III, 1076 (Apulum, Dacie)* :

(vacat) *Mineruae* (vacat) / *Iouis consili/orum participi* *C(aius) Caerellius* / *Sabinus leg(atus)* / *Aug(usti) leg(ionis) (tertiaecimae) g(eminiae)* / *et Fufidia* / *Politta eius* / (vacat) *uoto* (vacat)